

Dramaturgia

Fecha de recepción: julio 2018

Fecha de aceptación: septiembre 2018

Versión final: noviembre 2018

Andrés Binetti (*)

Resumen: La mesa contó con el aporte de diferentes puntos de vista en torno a la actividad dramática según las varias exposiciones. Abordarla como praxis, que ha trascendido desde los comienzos del teatro hasta la actualidad, nos permite conceptualizarla como una instancia fundamental para pensar el hecho escénico, pero también como huella en la que el autor o autora visibiliza otros modos de enunciación, como posibilidad de circulación, como registro palpable sobre el cual abordar diferentes procesos históricos y más.

Palabras clave: Danza – teatro – dramaturgia – deconstrucción - escena

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 54]

Tomó la palabra Andreia Marques, quien expuso sobre las prácticas contemporáneas en danza y el entrecruzamiento de disciplinas artísticas como base de un espectáculo. Teniendo en cuenta los diferentes conceptos y definiciones sobre la dramaturgia, Marques se preguntaba si ¿es posible pensar en la dramaturgia de una obra de danza? ¿Cómo opera esa instancia en la trama escénica? Diálogo, autonomía, juego, fueron parte de sus reflexiones e ideas tácitas a la hora de crear que incluyen formas de pensar, percibir, hacer de lo transdisciplinar un lenguaje.

Betina Bracciale trabajó como eje, un texto dramático en particular, *Las tetas de Tiresias*, de Guillaume Apollinaire estrenada en 1917. A cien años de aquel estreno parisino, Bracciale realizó un recorrido por la obra y su contexto histórico, particularmente con el surrealismo y con un origen de la palabra y diferentes derivas acontecidas. La relación con las vanguardias históricas y los modos en que se llevó adelante ese estreno, a partir de personalidades evocadas tales como Jean Cocteau, Cocteau, Eric Satti, Picasso, André Breton, Serge Ferat vincularon diferentes aspectos de ese acontecimiento – hoy considerado hito- dentro de la historia de la dramaturgia universal.

Luego, la exposición de Andrés Caro Berta circuló en torno al modo de encarar la dramaturgia dentro de su trayectoria teatral. Remitiéndose a sus catorce años de trabajo artístico, el dramaturgo, director y escritor reflexionó sobre la instancia de escribir, de tener esa hoja en blanco y la posibilidad de abrir infinitudes de mundos creativos. Puntualizó sobre la importancia de lo simple, de las estructuras que, como esqueleto, sostienen las obras teatrales. Ahondar en esas líneas ocultas del proceso creativo fue parte de su objetivo. Asimismo se preguntó cómo se construye dramaturgia, cómo hacer para enseñar eso. Entre otros aspectos pertinentes, destacó la elección de un buen título, que sea sugerente para una obra, ya que se trata, observó, de la puerta de entrada al texto y de cómo funciona la estructura aristotélica, construcción posible de trama.

Por su parte, César Cejas visibilizó un perfil dramático filosófico de la teatralidad, tomando como base términos como carencia, negación, otredad, sobre ella. Hacer desde los restos, crear desde lo residual. Una in-

vitación a pensar el mal como poder elemental. Deconstrucción, desarmonía en pos de un lenguaje escénico que trascienda, es decir, una atmósfera posible más allá del lenguaje escrito. Entre diferentes ejemplos retomados, entre Ionesco, Brecht, Nietzsche, Cejas tomó una puesta de Manuel Iedvadni de *El círculo de tiza caucásico* (de Bertolt Brecht) para pensar algunas de sus líneas argumentativas.

Más tarde, Mariano Zucchi argumentó en torno al ethos de Rafael Spregelburd en su obra *La Terquedad*. En tanto imagen, construcción y configuración del autor/locutor/dramaturgo que opera en las didascalias, Lagré analizó su uso en el texto dramático propuesto de ejemplo que, por el contrario de lo usual, aparece de manera bien explícita. Posición intelectual que otorga un saber diferente sobre los personajes. De pronto, las didascalias saben de sus pensamientos, indaga sobre ellos, opina, corriéndose del lugar más tradicional de ser una simplemente observadora sobre el acontecer de la escena. Aquí, según Lagré, hay una voz poética que posee competencias lingüísticas, que traduce, que sabe de idiomas y, por consiguiente, manipula el punto de vista. Por lo cual, Spregelburd logra diferenciarse del pensamiento ideológico de sus personajes en la obra.

Finalmente, Sol Pavéz se preguntó por la instancia de circulación de los materiales dramáticos publicados. Estas inquietudes, de generar circuitos, redes de divulgación, le surgieron a partir de su experiencia en la feria del libro, de preguntarse por los ámbitos donde poder dar a conocer los textos dramáticos contemporáneos, de colegas. Si bien existen subsidios de publicación, el campo excede lo institucional y se amplía a sectores independientes, pero cómo hacer para que esos textos tengan una mayor visibilidad. En tanto artista se preguntaba, si alguna vez regalamos obras de teatro, y en caso de no acostumbrar hacerlo, pensar junto con ello en otros modos de concebir ese consumo, en otras formas de instalar la distribución.

A modo de conclusión, podemos decir que a lo largo de la tarde y en la charla de discusión posterior a las diferentes exposiciones, hubo varias ideas compartidas. Entre ellas inquietudes tales como pensar cuáles son los relatos contemporáneos que nos convocan y porqué, y cuáles son las acciones que logran de una trama volver-

la masiva. Si bien en la mesa se discutieron aspectos y problemáticas de vasta actualidad, teniendo presente la trayectoria de los expositores, sus marcos de investigación, los períodos abordados, todo aquello fue posible a partir de considerar la gran actividad teatral de nuestra ciudad y de cómo la dramaturgia sigue siendo un campo en constante crecimiento (de formación y de desarrollo profesional) para la actividad local. Desde Apollinaire hasta Spregelburd, desde el surrealismo al ethos de un artista contemporáneo, desde la propia experiencia vida hasta el cómo (re)inventar modos de circulación de las obras, sin duda, la reflexión resultó muy fructífera para todos/as los/as participantes.

Expositoras/es:

- Andreia Marques
- Betina Bracciale
- Andrés Caro Berta
- César Cejas
- Mariano Zucchi
- Sol Pavéz

Abstract: The board counted on the contribution of different points of view around the dramaturgical activity according to the various exhibitions. Addressing it as praxis, which has transcended from the beginning of the theater to the present,

allows us to conceptualize it as a fundamental instance to think the scenic fact, but also as an imprint in which the author or author visibilizes other modes of enunciation, such as the possibility of circulation, as a palpable record on which to tackle different historical processes and more.

Keywords: Dance - theater - dramaturgy - deconstruction – scene

Resumo: A mesa contou com o contributo de diferentes pontos de vista em torno da actividade dramática segundo as várias exposições. Abordá-la como praxis, que tem transcendido desde os começos do teatro até a actualidade, permite-nos conceptualizá-la como uma instância fundamental para pensar o facto cénico, mas também como impressão na que o autor ou autora visibiliza outros modos de enunciação, como possibilidade de circulação, como registo palpável sobre o qual abordar diferentes processos históricos e mais.

Palavras chave: Dança - teatro - dramaturgia - desconstrução - cena

(*) **Andrés Binetti:** Licenciado en Puesta en Escena (Escuela Municipal de Arte Dramático). Profesor de la Universidad de Palermo en el Área de Teatro y Espectáculo de la Facultad de Diseño y Comunicación.

Reflexiones desde y hacia el cuerpo

Andrea Cárdenas (*)

Fecha de recepción: julio 2018
Fecha de aceptación: septiembre 2018
Versión final: noviembre 2018

Resumen: En esta comisión del Congreso de Tendencias Escénicas sobre cuerpo, identidad y deseo se abordaron exposiciones donde se indagó el concepto del cuerpo a través de propuestas performáticas de la danza y del teatro. Estas irrumpen en el espacio público, no convencional y dentro de la Institución académica. Se desarrollan conceptos como la espontaneidad y su contrapartida, el entrenamiento y metodología para un teatro del cuerpo. Se indaga sobre la mirada y de cómo es necesario el entrenamiento y conocimiento de esta, para comprender la escena.

Palabras clave: Cuerpo – performance – identidad – espacio público – género – fiesta - transgresión

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 56]

La performance deviene en un lugar de experimentación, donde la fiesta y el desenfreno, la interacción con el público, la denuncia social y reivindicaciones de género son los ejes en las temáticas de algunas de estas ponencias.

Javier Sobrino y Andrea Cárdenas realizaron una presentación conjunta sobre del trío Batato Barea, Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese, sobre la relación de estos artistas con la movida under de los 80. Las características de estos nuevos lugares, en correspondencia a estos cuerpos en proceso y constante transformación. La performance como un lugar de fiesta, transgresión y desborde. El cuerpo que remite al estado catártico del

carnaval y las fiestas populares, citando a Bajtin y a Le Breton. En estos primeros años de resurgimiento democrático aún quedaban resabios de la represión policial, el curso despertaba el desenfreno donde se transgredían las reglas establecidas, lo festivo se vuelve entonces un espacio para lo marginal, lo mundano y los de abajo.

Se presenta un video de la obra Las culinarias, realizada en el Parakafé en 1991. Se habla sobre los roles de cada artista en la performance donde Batato despliega su ternura y encarna lo femenino del grupo, en cambio Urdapilleta y Tortonese representan lo grosero y chabacano, esgrimiendo una violencia tanto física como verbal. Aparece un significante en común, el de los cuerpos